

WORKSHOP INTERNACIONAL/INTERNATIONAL WORKSHOP

EL VIDEOJUEGO COMO OBJETO DE INVESTIGACIÓN: ESTADO DE LA CUESTIÓN

30 de junio de 2017 | Aula Josep Pallach, Facultat de Ciències de l'Educació, Campus UAB

09.30 *Inauguración de la jornada*

Blai Guarné, Coordinador del Grado de Estudios de Asia Oriental, Departament de Traducció i d'Interpretació i d'Estudis de l'Àsia Oriental, Secretario del Centre d'Estudis i Recerca sobre Àsia Oriental (CERAO), Universitat Autònoma de Barcelona

Tomás Grau, Departament de Traducció i d'Interpretació i d'Estudis de l'Àsia Oriental, Universitat Autònoma de Barcelona

10.00 *Perspectivas disciplinarias*

The games (other) people play: how I learned to love Youtube and stop worrying about not having 150 hours to complete *Breath of the Wild*
James Newman, Bath Spa University, UK

Between hybridity and purity: the strange case of the Japanese video game
Tomás Grau, Departament de Traducció i d'Interpretació i d'Estudis de l'Àsia Oriental, Universitat Autònoma de Barcelona

11.30 *Perspectivas teóricas*

Los videojuegos y el imaginario social: el caso de los videojuegos post-apocalípticos
Oliver Pérez Latorre, Universitat Pompeu Fabra

El “descubrimiento” de los Analog Game Studies: sinergias lúdicas entre lo digital y lo no digital
Antonio Planells de la Maza, Universitat Pompeu Fabra

13.00 *Perspectivas profesionales*

Ludoliteracy: digital gaming as an object study in the context of media literacy
Daniel Aranda & Jordi Sánchez Navarro, Universitat Oberta de Catalunya

Can't live without you: the key (but invisible?) role of localisation in the game industry
Carme Mangiron, Departament de Traducció i d'Interpretació i d'Estudis de l'Àsia Oriental, Universitat Autònoma de Barcelona

14.30 *Pausa almuerzo*

15.45 *Perspectivas sociales*

El uso del open data para la creación de videojuegos: de los *data-games* a juegos del común
Luca Carrubba, Sello ArsGames

17.00 *Reflexiones finales*

Mesa redonda con los ponentes
Modera: Tomás Grau, Departament de Traducció i d'Interpretació i d'Estudis de l'Àsia Oriental, Universitat Autònoma de Barcelona

18.00 *Clausura de la jornada*

Artur Lozano Méndez, Departament de Traducció i d'Interpretació i d'Estudis de l'Àsia Oriental, Centre d'Estudis i Recerca sobre Àsia Oriental (CERAO), Universitat Autònoma de Barcelona

Lenguas de trabajo: castellano, catalán, inglés



Facultat de Traducció
i d'Interpretació

Departament de Traducció
i d'Interpretació i d'Estudis
de l'Àsia Oriental



Grup d'Estudi de la Traducció Catalana Contemporània

